

## „Bitte recht freundlich“



Foto: Tim Nolden / Stadt Euskirchen

Die Stadt Euskirchen möchte einen Fotospot vor dem Alten Rathaus installieren und so im Herzen der Stadt eine ideale Kulisse für Schnappschüsse aus Euskirchen schaffen.

Zwei Euskirchener Agenturen haben Entwürfe für einen Fotospot entwickelt und die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Euskirchen können nun online mitbestimmen,

welches Motiv vor dem Alten Rathaus aufgestellt werden soll. Die Abstimmung ist ab sofort freigeschaltet und kann bis zum 15. November über das Beteiligungsportal NRW erfolgen: [beteiligung.nrw.de/portal/euskirchen/startseite](http://beteiligung.nrw.de/portal/euskirchen/startseite)

Kommentare unter Posts in den sozialen Medien werden nicht mitgezählt.

Gefördert wird die Aktion durch das Förderprogramm „Zukunftsorientierte Innenstädte und Ortszentren“. Dieses Programm hat die Attraktivierung der Innenstädte durch gezielte Förderung der Branchenvielfalt sowie die aktive Gestaltung des Stadtraumes und die Schaffung von Innenstadtqualitäten zum Ziel. Nähere Informationen zum Förderprogramm sind auf der Homepage der Stadt Euskirchen [www.euskirchen.de/zukunftsfaehige-innenstaedte](http://www.euskirchen.de/zukunftsfaehige-innenstaedte) sowie auf der Seite des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Digi-

talisierung des Landes NRW zu finden: [www.mhkbd.nrw/foerderprogramme/nordrhein-westfalen-initiative-zukunftsfaehige-innenstaedte-und-ortszentren](http://www.mhkbd.nrw/foerderprogramme/nordrhein-westfalen-initiative-zukunftsfaehige-innenstaedte-und-ortszentren)

### Matratzen Verkaufsschau

**Jetzt zugreifen!**

Matratzen zu traumhaft günstigen Preisen

**Messe-Neuheiten eingetroffen!**

Fachkundige Beratung



53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2024!  
Ihr Fachhändler empfiehlt:  
Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorteile:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!  
Einbauteile vormontiert!  
Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich**

**Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)

unter Telefon: 02252-4494



Variante 1. Foto: Stadt Euskirchen

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Stadt Euskirchen: Stadtverwaltung Euskirchen, Bürgermeister Sacha Reichelt, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden, Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Der Rundblick Euskirchen kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Stadt Euskirchen im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufsehbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) über die öffentliche Auslegung des Entwurfes zur 37. Flächennutzungsplanänderung im Ortsteil Elsig

Die Auslegung der nachstehenden Bauleitplanung (Delphinstraße) wurde in der Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Planung am 17.09.2024 beschlossen.

#### 37. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Elsig

Das im beigefügten Übersichtsplan dargestellte Plangebiet liegt nordöstlich der Delphinstraße.

Ziel der Planung ist es, eine P+R-Anlage für Pendler an dem zukünftigen Haltepunkt der reaktivierten Bördebahn im Ortsteil Elsig anzuschließen. Die P+R-Anlage soll über die Pfarrer-Leucher-Straße angefahren werden. Der neue Haltepunkt soll zukünftig durch eine südlich, parallel zur Bahnlinie verlaufende fußläufige Zuwendung an die Delphinstraße angebunden werden.

#### Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Hochwasser- und Überflutungsschutz
- Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt und Artenschutz
- Fläche
- Boden und Wasser
- Luft und Klima
- Landschaftsbild, Landschaft und Erholung
- Mensch und seine Gesundheit sowie Einwirkungen auf die Bevölkerung insgesamt
- Kultur und Sachgüter
- Sachgerechter Umgang mit Abfällen und Abwässern
- Erneuerbare Energien und sparsame und effiziente Nutzung von Energien
- Landschaftspläne oder sonstige Pläne
- Erhaltungsziel und Schutzzweck der Natura 2000-Gebiete und FFH-Gebiete

Der Planentwurf zur 37. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Elsig liegt nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB mit dazugehöriger Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer eines Monats

**vom 11.11.2024 bis einschließlich 13.12.2024**

in der Stadtverwaltung Euskirchen, 53879 Euskirchen, Kölner Straße 75, Neubau, 2. Obergeschoss, Zimmer 273, zu folgenden Zeiten aus:

**montags, mittwochs und freitags**

**von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr**

**dienstags und donnerstags**

**von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr**

Der Inhalt dieser ortsüblichen Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich auf der Homepage der Stadt Euskirchen unter dem Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/bauleitplaene-im-verfahren-einzusehen>. Ferner sind die Bekanntmachung und die Planunterlagen auch über das Landesportal NRW unter dem Pfad <https://bauleitplanung.nrw.de/?lang=de> einsehbar.

Stellungnahmen können während der o. a. Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift in der Planungsabteilung der Stadt Euskirchen, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen vorgebracht werden. Sie können auch per eMail auf der Homepage der Stadt Euskirchen über den Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/aktuelle-buergerbeteiligungen/> oder an [bauleitplanung@euskirchen.de](mailto:bauleitplanung@euskirchen.de) übersandt werden. Auch die Übermittlung der Stellungnahmen per Telefax (02251/1458-414) ist möglich. Die vollständige Adresse ist anzugeben. Nicht fristgerecht abgegebene



Gestalte mit uns die Zukunft!



© PantherMedia.net | Yuri Arcurs

**Die Kreisstadt Euskirchen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:**

**eine/n Ingenieur/in (m/w/d) im Bereich technische Gebäudeausstattung**

im Stadtbetrieb Zentrales Immobilienmanagement

Nähre Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Kreisstadt Euskirchen [www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de) unter Service/Stellenangebote.



Wir freuen uns über Ihre Bewerbung über unser Online-Bewerbungsportal bis zum jeweiligen Bewerbungsschluss.

**Kreisstadt Euskirchen**  
-Der Bürgermeister-  
Fachbereich 1 | Personal

Kölner Str. 75, 53879 Euskirchen  
Tel.: 02251 140  
[www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de)

Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 HS 2 Nr. 3 BauGB sowie § 4 a Abs. 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Es wird gemäß § 3 Abs. 3 BauGB ergänzend darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) in der derzeit gültigen Fassung in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungs- bzw. Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Rechtsgrundlagen:

Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 394) geändert worden ist.

Hinweis zum Datenschutz:

Ihre personenbezogenen Daten sowie Ihre Stellungnahme werden gemäß Artikel 6 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) nur im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung und Abwägung innerhalb des Planverfahrens 37. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Elsig gespeichert und verarbeitet. Mit der Einreichung Ihrer Stellungnahme stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausdrücklich zu. Grundsätzlich besteht gegenüber dem Verantwortlichen vorbehaltlich anderweitiger Rechtsbestimmungen das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung sowie eines Widerspruchs gegen die Verarbeitung und auf Datenübertragbarkeit (Erläuterung abrufbar unter <https://www.euskirchen.de/datenschutz>). Sofern Ihre Daten ausschließlich auf Grund einer Einverständniserklärung verarbeitet werden, kann diese vorbehaltlich anderweitiger

Rechtsbestimmungen jederzeit, mit der Wirkung für die Zukunft, widerrufen werden.

Bei der Aufsichtsbehörde (Landesbeauftragte für den Datenschutz NRW) besteht ein Beschwerderecht. Im Sinne einer schnellstmöglichen Bearbeitung Ihres Anliegens können Sie sich jedoch auch direkt an die Datenschutzbeauftragte der Stadt Euskirchen (Frau Cordes, acordes@euskirchen.de, 02251/14-359) wenden.

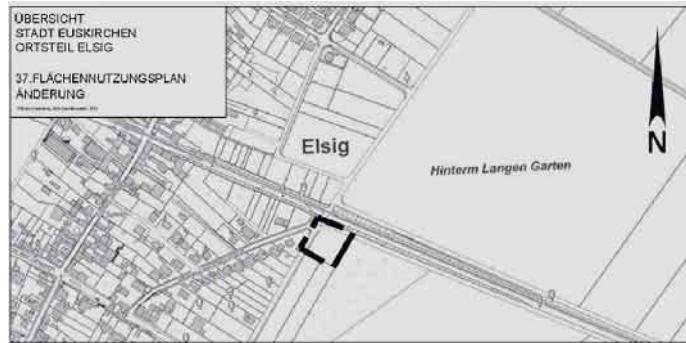
Euskirchen, den 10.10.2024

Der Bürgermeister

In Vertretung

gez. Wolfgang Honecker

Technischer Beigeordneter



## Öffentliche Bekanntmachung

### Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 i.V.m. § 4a Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) über die erneute öffentliche Auslegung des Entwurfes zum Bebauungsplan Nr. 21 im Ortsteil Kuchenheim

Die Aufstellung der nachstehenden Bauleitplanung (Feuerwehrgerätehaus) wurde in der Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Planung am 03.03.2020 beschlossen. Die frühzeitige Beteiligung fand in der Zeit vom 31.08.2020 bis 11.09.2020 statt. Der Auslegungsbeschluss wurde am 23.02.2022 im Ausschuss für Umwelt und Planung gefasst. Die Auslegung fand vom 04.10.-04.11.2022 statt. Aufgrund der nicht unerheblichen Anmerkungen bezüglich des Immissionsschutzes ist eine erneute Auslegung notwendig. Die erneute Auslegung wurde in der Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Planung am 17.09.2024 beschlossen.

#### Bebauungsplan Nr. 21/Ortsteil Kuchenheim

Das im beigefügten Übersichtsplan dargestellte Plangebiet liegt am östlichen Ortsrand von Kuchenheim und umfasst eine Fläche von ca. 0,76 ha (ca. 0,51 ha umfasst das eigentliche Grundstück). Das Plangebiet befindet sich zwischen der Kuchenheimer Straße, der Straße „Auf dem Acker“ sowie der Heinrich-Ruster-Straße und ist im beiliegenden Übersichtsplan dargestellt.

Mit dem Bebauungsplan Nr. 21/Ortsteil Kuchenheim soll Planrecht für die Errichtung und den Betrieb eines Feuerwehrgerätehauses, mit optionaler Rettungswache geschaffen werden.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt und Artenschutz
- Boden und Fläche
- Wasser und Kampfmittel
- Luft, Klima und Immissionen
- Mensch und seine Gesundheit sowie Einwirkungen auf die Bevölkerung insgesamt
- Landschafts- und Ortsbild und Erholung
- Kultur und Sachgüter
- Vermeidung von Emissionen und der sachgerechte Umgang mit Abfällen und Abwässern
- Erneuerbare Energien und sparsame und effiziente Nutzung von Energien
- Landschaftspläne oder sonstige Pläne
- Wechselwirkungen

Der Planentwurf zum Bebauungsplan Nr. 21/Ortsteil Kuchenheim liegt nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB mit dazugehöriger Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer eines Monats

vom 11.11.2024 bis einschließlich 13.12.2024

in der Stadtverwaltung Euskirchen, 53879 Euskirchen, Kölner Straße 75, Neubau, 2. Obergeschoss, Zimmer 270, zu folgenden Zeiten aus:

montags, mittwochs und freitags

von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr

dienstags und donnerstags

von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Der Inhalt dieser ortsüblichen Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich auf der Homepage der Stadt Euskirchen unter dem Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/bauleitplaene-im-verfahren> einzusehen. Ferner sind die Bekanntmachung und die Planunterlagen auch über das Landesportal NRW unter dem Pfad <https://bauleitplanung.nrw.de/?lang=de> einsehbar.

Stellungnahmen können während der o. a. Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift in der Planungsabteilung der Stadt Euskirchen, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen vorgebracht werden. Sie können auch per eMail auf der Homepage der Stadt Euskirchen über den Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/aktuelle-buergerbeteiligungen/> oder an [bauleitplanung@euskirchen.de](mailto:bauleitplanung@euskirchen.de) übersandt werden. Auch die Übermittlung der Stellungnahmen per Telefax (02251/1458-442) ist möglich. Die vollständige Adresse ist anzugeben. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 HS 2 Nr. 3 BauGB sowie § 4 a Abs. 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Es wird gemäß § 3 Abs. 3 BauGB ergänzend darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) in der derzeit gültigen Fassung in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungs- bzw. Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Rechtsgrundlagen:

Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 394) geändert worden ist.

Hinweis zum Datenschutz:

Ihre personenbezogenen Daten sowie Ihre Stellungnahme werden gemäß Artikel 6 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) nur im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung und Abwägung innerhalb des Planverfahrens Bebauungsplan Nr. 21/Ortsteil Kuchenheim gespeichert und verarbeitet. Mit der Einreichung Ihrer Stellungnahme stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausdrücklich zu. Grundsätzlich besteht gegenüber dem Verantwortlichen vorbehaltlich anderweitiger Rechtsbestimmungen das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung sowie eines Widerspruchs gegen die Verarbeitung und auf Datenübertragbarkeit (Erläuterung abrufbar unter <https://www.euskirchen.de/datenschutz>). Sofern Ihre Daten ausschließlich auf Grund einer Einverständniserklärung verarbeitet werden, kann diese vorbehaltlich anderweitiger Rechtsbestimmungen jederzeit, mit der Wirkung für die Zukunft, widerrufen

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

werden.

Bei der Aufsichtsbehörde (Landesbeauftragte für den Datenschutz NRW) besteht ein Beschwerderecht. Im Sinne einer schnellstmöglichen Bearbeitung Ihres Anliegens können Sie sich jedoch auch direkt an die Datenschutzbeauftragte der Stadt Euskirchen (Frau Cordes, acordes@euskirchen.de, 02251/14-359) wenden.

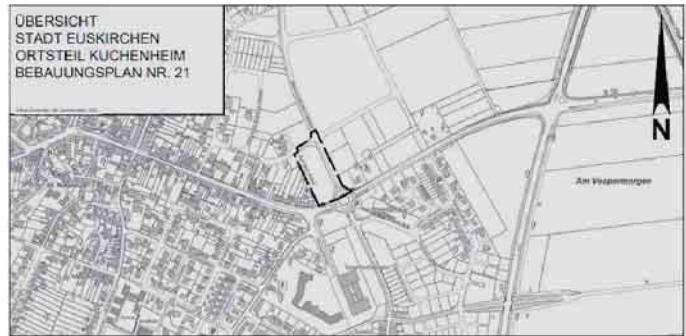
Euskirchen, den 02.10.2024

Der Bürgermeister

In Vertretung

gez. Wolfgang Honecker

Technischer Beigeordneter



## Öffentliche Bekanntmachung

### Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches (BauGB) über die öffentliche Auslegung des Entwurfes zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 154 im Ortsteil Euskirchen und zur 46. Flächennutzungsplanänderung im Ortsteil Euskirchen

Die Auslegung der nachstehenden Bauleitplanung (Solarpark bei Euenheim) wurde in der Sitzung des Ausschusses für Umwelt und Planung am 17.09.2024 beschlossen.

#### 46. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Euskirchen

##### Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 154/Ortsteil Euskirchen

Die in den beigefügten Übersichtsplänen dargestellten Plangebiete befinden sich südlich der alten Tuchfabrik und der Bahnlinie (RE 12; RE 22/B22; RB24) und südöstlich des Ortsteils Euenheim. Der Geltungsbereich der Änderung von ca. 6,2 ha ist im Flächennutzungsplan derzeit als landwirtschaftliche Fläche dargestellt und wird momentan landwirtschaftlich genutzt. Der Solarpark soll auf einer Fläche von 5,85 ha (mit Abstands- und Grünflächen) mit 10.584 Modulen errichtet werden und eine Leistung von 6.456 MWp erzielen.

Der Solarpark soll in einem Bereich entlang der Bahntrassen platziert werden und ist gem. § 35 Abs.1 Nr.8 BauGB bereits als teilprivilegiertes Vorhaben zulässig. Der Bereich entspricht dadurch ebenfalls den Potenzialflächen im Entwurf des städtischen Konzeptes für die Steuerung von Freiflächen-PV im Stadtgebiet.

Die 46. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Euskirchen und der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 154/Ortsteil Euskirchen werden gem. § 8 Abs. 3 BauGB im Parallelverfahren durchgeführt.

##### Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt und Artenschutz
- Boden und Fläche
- Wasser und Hochwasserschutz
- Luft und Klima
- Landschaftsbild, Landschaft und Erholung
- Mensch und seine Gesundheit sowie Einwirkungen auf die Bevölkerung insgesamt
- Kultur und Sachgüter
- Wirkungsgefüge zwischen Tieren, Pflanzen, Fläche, Boden, Wasser, Luft und Klima
- Vermeidung von Emissionen und der sachgerechte Umgang mit Abfällen und Abwässern
- Erneuerbare Energien und sparsame und effiziente Nutzung von Energien
- Landschaftspläne oder sonstige Pläne
- Wechselwirkungen
- Anfälligkeit für schwere Unfälle oder Katastrophen
- Erhaltungsziel und Schutzzweck der Natura 2000-Gebiete und FFH-Gebiete

Der Planentwurf zur 46. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Euskirchen und zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 154/Ortsteil Euskirchen liegt nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB mit dazugehöriger Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen für die Dauer

eines Monats

vom 11.11.2024 bis einschließlich 13.12.2024

in der Stadtverwaltung Euskirchen, 53879 Euskirchen, Kölner Straße 75, Neubau, 2. Obergeschoss, Zimmer 270, zu folgenden Zeiten aus:

**montags, mittwochs und freitags**

**von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr**

**dienstags und donnerstags**

**von 8.30 Uhr bis 16.30 Uhr**

Der Inhalt dieser ortsüblichen Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind zusätzlich auf der Homepage der Stadt Euskirchen unter dem Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/bauleitplaene-im-verfahren> einzusehen. Ferner sind die Bekanntmachung und die Planunterlagen auch über das Landesportal NRW unter dem Pfad <https://bauleitplanung.nrw.de/?lang=de> einsehbar. Stellungnahmen können während der o. a. Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift in der Planungsabteilung der Stadt Euskirchen, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen vorgebracht werden. Sie können auch per eMail auf der Homepage der Stadt Euskirchen über den Pfad <https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/aktuelle-buergerbeteiligungen/> oder an [bauleitplanung@euskirchen.de](mailto:bauleitplanung@euskirchen.de) übersandt werden. Auch die Übermittlung der Stellungnahmen per Telefax (02251/1458-442) ist möglich. Die vollständige Adresse ist anzugeben. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 HS 2 Nr. 3 BauGB sowie § 4 a Abs. 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Es wird gemäß § 3 Abs. 3 BauGB ergänzend darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) in der derzeit gültigen Fassung in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Abs. 2 UmwRG gemäß § 7 Abs. 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungs- bzw. Veröffentlichungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

##### Rechtsgrundlagen:

Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 394) geändert worden ist.

##### Hinweis zum Datenschutz:

Ihre personenbezogenen Daten sowie Ihre Stellungnahme werden gemäß Artikel 6 der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) nur im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung und Abwägung innerhalb des Planverfahrens 46. Flächennutzungsplanänderung/Ortsteil Euskirchen und vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 154/Ortsteil Euskirchen gespeichert und verarbeitet. Mit der Einreichung Ihrer Stellungnahme stimmen Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ausdrücklich zu. Grundsätzlich besteht gegenüber dem Verantwortlichen vorbehaltlich anderweitiger Rechtsbestimmungen das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Berichtigung, Löschung oder auf Einschränkung der Verarbeitung sowie eines Widerspruchs gegen die Verarbeitung und auf Datenübertragbarkeit (Erläuterung abrufbar unter <https://www.euskirchen.de/datenschutz>). Sofern Ihre Daten ausschließlich auf Grund einer Einverständniserklärung verarbeitet werden, kann diese vorbehaltlich anderweitiger Rechtsbestimmungen jederzeit, mit der Wirkung für die Zukunft, widerrufen werden.

Bei der Aufsichtsbehörde (Landesbeauftragte für den Datenschutz NRW) besteht ein Beschwerderecht. Im Sinne einer schnellstmöglichen Bearbeitung Ihres Anliegens können Sie sich jedoch auch direkt an die Datenschutzbeauftragte der Stadt Euskirchen (Frau Cordes, [acordes@euskirchen.de](mailto:acordes@euskirchen.de), 02251/14-359) wenden.

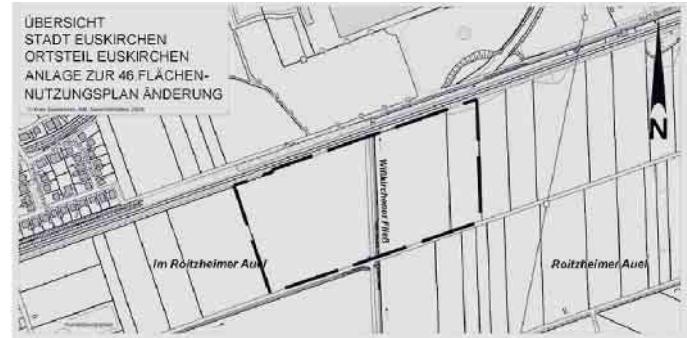
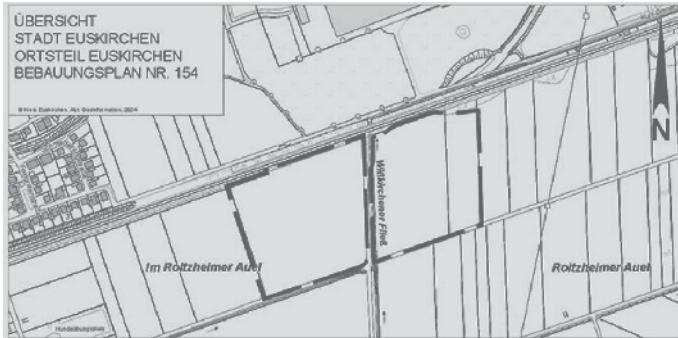
Euskirchen, den 02.10.2024

Der Bürgermeister

In Vertretung

gez. Wolfgang Honecker

Technischer Beigeordneter



## Öffentliche Bekanntmachung

### Neuwahl einer Schiedsperson

Der Rat der Stadt Euskirchen hat in seiner Sitzung am 08.10.2024 für den Schiedsgerichtsbezirk Euskirchen III folgenden Schiedsperson gewählt:

Herrn Ulrich Pawig, Mönchstraße 47, 53881 Euskirchen.

### Schiedsgerichtsbezirk Euskirchen III:

Euenheim, Elsig, Billig, Wißkirchen, Kreuzweingarten, Rheder, Flammersheim, Kirchheim, Niederkastenholz und Schweinheim  
Darüber hinaus wurde er zur stellvertretenden Schiedsperson für den

### Schiedsgerichtsbezirk Euskirchen I gewählt:

Kernstadt ohne den Bereich südlich der Bahnlinie Trier/Bonn, Kessenich, Frauenberg, Oberwichterich

Die Bestätigung des Obengenannten gemäß § 4 des Gesetzes über das Schiedsamt in den Gemeinden des Landes Nordrhein-Westfalen erfolgte durch den Direktor des Amtsgerichtes Euskirchen.

Der Bürgermeister

Im Auftrag

Neitscher

## Öffentliche Bekanntmachung

### Widmung „Thüringer Straße“

Aufgrund der Festsetzung des Bebauungsplanes, Stadt Euskirchen/Ortsteil Euskirchen Nr. 81 wird der an die Gemeindestraße „Thüringer Straße“, Gemarkung Euskirchen, Flur 11, Flurstück 1817 angrenzende Parkplatz gemäß § 6 Straßen- und Wegegesetz NRW dem öffentlichen Verkehr beschränkt als öffentliche Parkfläche gewidmet.

Der angrenzende Parkplatz wird gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 3 Straßen- und Wegegesetz NRW der Gruppe der Gemeindestraßen zugeordnet, die genaue Abgrenzung der öffentlichen Parkfläche ergibt sich aus dem als Anlage beigefügten Lageplan.

Der Lageplan ist Bestandteil der Widmungsverfügung „Thüringer Straße“.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats Klage beim Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen, erhoben werden.

Euskirchen, 14.10.2024

Im Auftrag

gez. Bernd Kuballa

Fachbereichsleiter 8



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Widmung der Straße „Hörselgauer Straße“

Aufgrund der Festsetzung des Bebauungsplanes, Stadt Euskirchen/Ortsteil Euskirchen Nr. 81 wird die Gemeindestraße „Hörselgauer Straße“, Gemarkung Euskirchen, Flur 11, Flurstück 1872 gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes NRW dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Die Straße wird gemäß § 3 Abs. 1 Nr. 3 Straßen- und Wegegesetz NRW in die Gruppe der Gemeindestraßen eingeordnet, die genaue Abgrenzung der Gemeindestraße „Hörselgauer Straße“ ergibt sich aus dem als Anlage beigefügten Lageplan.

Der Lageplan ist Bestandteil der Widmungsverfügung „Hörselgauer Straße“.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats Klage beim Verwaltungsgericht Aachen, Adalbertsteinweg 92, 52070 Aachen, erhoben werden.

Euskirchen, 14.10.2024

Im Auftrag

gez. Bernd Kuballa  
Fachbereichsleiter 8



ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## LOKALES

### Was kann die Wärmepumpe wirklich?

Infotag in Euskirchen anlässlich bundesweiter Aktionswoche der Bundesregierung klärt über Vor(ur)teile auf

Kreis Euskirchen. (öz) Die Anschaffungskosten sind zu hoch. Die Effizienz ist bei kaltem Wetter nicht ausreichend. Die Technik ist nicht für jeden Gebäudetyp geeignet. Und

überhaupt ist das Ganze doch eh zu laut. Solche und ähnliche Aussagen sind häufig zu hören, wenn das Gespräch auf die Wärmepumpe kommt. Eigenheimbesitzer und Modernisie-

rer sind dadurch verunsichert - in der Regel zu Unrecht. Denn viele Vorurteile beruhen auf Missverständnissen oder veralteten Informationen - das soll ein Infotag am 7. November

in Euskirchen, der innerhalb der bundesweiten Woche der Wärmepumpe stattfindet.

Zu Wort kommen Experten, die neutral beraten, aber auch Anwender,

#### ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.

Online lesen: [rundblick-euskirchen.de/e-paper](http://rundblick-euskirchen.de/e-paper)  
**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT DER  
KREISSTADT **EUSKIRCHEN**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten



#### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann

**FON** 02449 7929

**MOBIL** 0176 90757819

**E-MAIL** [hj.neumann@rautenberg.media](mailto:hj.neumann@rautenberg.media)

die über ihre eigenen Erfahrungen mit der Zukunftstechnologie berichten. Ebenfalls wird es Einblicke in die kommunale Wärmeplanung geben. Herr Thom vom Team Wärme wende der e-regio referiert in seinem Vortrag über den aktuellen Stand der KWP in verschiedenen Kommunen im Kreis und die nächsten Schritte.

Die Teilnahme an der Veranstaltung im Berufsbildungszentrum in Euskirchen am 7. November, von 13 bis 19 Uhr, ist kostenlos.

Vom 4. bis 10. November findet auf Initiative der Bundesregierung in ganz Deutschland die „Woche der Wärmepumpe“ statt. In diesem Zeitraum laden regionale Institutionen in über 75 Landkreisen zu rund 300 Veranstaltungen ein. Auch im Kreis Euskirchen findet ein solcher Wärmepumpen-Infotag statt.

„Moderne Wärmepumpen bieten nicht nur ökologische Vorteile, sondern auch wirtschaftliche Anreize und sind dank staatlicher Förderprogramme eine attraktive Option für zahlreiche Haushalte“, sagt Energieex-

perte Jan Karwatzki vom Öko-Zentrum NRW, das im Auftrag der deutschen Energieagentur (dena) die Veranstaltungen in Euskirchen und weiteren Regionen in NRW organisiert. „Unter dem Motto ‚einfach informieren‘ erhalten die Besucherinnen und Besucher Einblicke in alle wichtigen Aspekte der Wärmepumpe, dazu gehören Funktionsweise, Einbau, Kosten und Fördermöglichkeiten.“, so Karwatzki.

Neben Vorträgen und einer begleitenden Ausstellung bietet der „Marktplatz der regionalen Energie-experten“ eine Plattform, um sich mit Energieberatern und Handwerkern aus der Region auszutauschen und individuelle Fragen zu klären.

#### NRW-weite Online-Veranstaltung im Vorfeld

Für diejenigen, die sich auf den Infotag vorbereiten wollen oder aber zu diesem verhindert sind, hat Karwatzki noch einen Tipp parat: „Bereits am Montag, 4. November, läuft NRW-weit ein digitaler Wärmepumpen-Infoabend, bei dem wir online über die kommunale Wärmeplanung



in NRW sowie das Heizen mit Wärmepumpen informieren.“. Die zugeschalteten Teilnehmenden können sich an einer offenen Fragerunde beteiligen.

#### Bildzeile:

Wärmepumpen-Außengerät vor einem umgerüsteten Bestandsgebäude (Foto:Öko-Zentrum NRW/B. Häming)

#### Wärmepumpen-Infos im Kreis Euskirchen im Überblick:

#### Präsenz:

Wärmepumpen-Infotag am Donners-

tag, 7. November, 13 bis 19 Uhr, Berufsbildungszentrum Euskirchen (In den Erken 7, 53881 Euskirchen)

#### Online:

Wärmepumpen-Infoabend Nordrhein-Westfalen am Montag, 4. November, 18 bis 20 Uhr (Anmeldung: [www.wochederwaermepumpe.de/waermepumpen-infoabend-nordrhein-westfalen](http://www.wochederwaermepumpe.de/waermepumpen-infoabend-nordrhein-westfalen))

Mehr Informationen und das Programm für den Kreis Euskirchen unter

[www.wochederwaermepumpe.de](http://www.wochederwaermepumpe.de).

## DIE 15 HÄUFIGSTEN FEHLER BEIM IMMOBILIENVERKAUF!



Frank Janssen  
— Immobilien —

### Fehler #13: Finanzierung nicht geprüft

Ein Käufer ist gefunden, aber jetzt muss erstmal die Finanzierung geprüft werden. Wenn dieser Vorgang nicht gesteuert und geführt wird, kann sich der Verkauf über Monate hinziehen. Weder Käufer, noch Verkäufer kennen sich mit diesen Vorgängen aus und die Bearbeitungswege der Banken sind lang. Kurz vor dem Verkauf springt der Käufer ab, weil er keine Finanzierung bekommt.

Kostenfrei  
im Wert von  
595 €

## GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung  
- Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien  
Hauptstraße 7  
54568 Gerolstein  
06591 - 9849900



## Martinszug für die Euskirchener Grundschulen

Der Herbst hat mittlerweile Einzug gehalten und somit steht mit dem Martinszug auch wieder ein wichtiges Ereignis an, auf das sich insbesondere die Euskirchener Kinder freuen. Es werden derzeit wieder viele verschiedene, aber vor allen Dingen bunte Laternen gebastelt, die dann auf ihren Einsatz warten.

Der Martinszug für die Grund-

schulkinder der Euskirchener Kernstadt findet am 7. November statt. Die Aufstellung erfolgt um 17.15 Uhr in der Innenstadt auf der Berliner Straße, der Neustraße und dem Klosterplatz. Von dort aus zieht der Zug um 17.30 Uhr, angeführt von St. Martin und mit musikalischer Begleitung, zum großen Martinsfeuer auf dem Charleviller Platz.

## Vollsperrung Spiegelstraße

Zwecks Durchführung von Dachsanierungsarbeiten muss die Spiegelstraße im Abschnitt zwischen

Kessenicher Straße und Mittelstraße bis zum 17. November voll gesperrt werden.

## Vollsperrung Wagnerstraße

Zwecks Montage eines Fertighauses muss die Wagnerstraße in Flammersheim im Abschnitt zwischen

Rotkehlchenweg und Zeisigstraße vom 11. bis 15. November voll gesperrt werden.

## Kochtreff für Senioren

Gemeinsames Kochen ist viel mehr als nur die Essenszubereitung! Am 19. November, von 10 bis 12.15 Uhr wird im Haus der Familie in Euskirchen gekocht und geklönt. Mit einer Kochreferentin entsteht ein saisonales Gericht, was gemeinsam gegessen wird. Soziale Gemeinschaft ist für die

mentale Gesundheit von großer Bedeutung. Im Tun redet es sich unbeschwerter, frei nach dem Motto Gemeinsam gegen Einsam. Ein barrierefreier Zugang ist über die Källkstraße möglich. Teilnahmegebühr 10 Euro. Anmeldung erforderlich unter 02251 9571120 oder info@fbs-euskirchen.de.

## So wollte ich nie werden

... und bin es doch? Wie das Leben unserer Eltern und Großeltern unser Leben beeinflusst und was wir unseren Kindern hinterlassen, ist Thema der Veranstaltung am 6. November, von 17 bis 19.15 Uhr, im Haus der Familie Euskirchen mit dem Kooperationspartner BIGE. Kinder getrennt, zerstrittener Eltern, Erwachsene, die keinen Kontakt zu den Geschwistern haben, Familien, die sich nur noch bei Beerdigungen treffen - was haben

unsere Kinder damit zu tun? Können wir uns aus diesen Familienbelastungen und Traumata befreien? Welche Möglichkeiten gibt es, negative Muster zu erkennen und nicht weiterzugeben? Wie kann ich positiv wirksam werden? Nach einem Vortrag bleibt Zeit für Diskussionen und Fragen. Teilnahmegebühr 10 Euro. Information und Anmeldung unter info@fbs-euskirchen.de oder 02251 9571120.

## Frauen in die Politik - „Armut in Euskirchen“

Zum Thema „Armut in Euskirchen“ laden Pfarrerin Judith Weichsel und die städtische Gleichstellungsbeauftragte Barbara Brieden am Mittwoch, 30. Oktober, um 18 Uhr, alle interessierten Frauen in das Gemeindezentrum der Evangelischen Kirchengemeinde Euskirchen, Kölner Straße 41, ein. Wie kann Armut in unserer Mitte entstehen und wie unterschiedlich kann sie sich äußern?

Pfarrerin Judith Weichsel wird über ihre konkreten Erfahrungen in Euskirchen sprechen, Bedarfe aufzeigen und örtliche Beratungs- und Hilfsangebote vorstellen.

Im Gespräch mit den Teilnehmerinnen können weitere Aspekte und Gestaltungsmöglichkeiten in der Kommune verdeut-

licht werden. Der Termin findet im Rahmen der Reihe „Mehr Frauen in die (Kommunal)-Politik“ statt. Die Veranstaltungen ermöglichen bereits aktiven und neu interessierten Frauen einen ergänzenden parteiübergreifenden Austausch zu Sachthemen mit dem Fokus auf deren Bedeutung und Auswirkung für Frauen und Mädchen. Neue Teilnehmerinnen sind ausdrücklich willkommen!

Die Veranstaltung ist kostenlos, um eine Anmeldung wird gebeten. Aber auch eine spontane Teilnahme ist möglich.

Kontakt:  
Barbara Brieden, Gleichstellungsbeauftragte der Kreisstadt Euskirchen, 02251 / 14-324 oder E-Mail:  
bbrieden@euskirchen.de



## Die Rolle junger Väter in der Entwicklung ihrer Kinder

### Kurs der Erziehungs- und Beratungsstelle

Väter haben Einfluss auf die soziale Entwicklung ihrer Kinder und auf deren schulische Leistungen. Sie sind bedeutsam für Selbstwertgefühl und Selbstvertrauen der Kinder und beeinflussen durch ihr Vorbild deren Geschlechterrollen-Verständnis. Die moderne Entwicklungs-psychologie weiß: Väter beeinflussen die Entwicklung ihrer Kinder nachhaltig. Gleichzeitig stehen moderne Väter vor einer Vielzahl von Herausforderungen.

- Work-Life-Balance: Sie möchten Zeit für ihre Kinder haben, ohne dabei ihre beruflichen Ambitionen zu vernachlässigen.
- Rollenanforderungen und Erwartungen: Welches Bild von der Vaterschaft ist mir begeg-

net und wie kann aktive Vaterschaft für mich aussehen?

- Partnerschaftliche Aufgabenteilung: Wie gelingt das im Alltag?
- Vater-Kind-Bindung stärken: Wie bau ich eine starke Verbindung zu meinem Kind auf?

An diesem Abend lernen die Teil-

nehmer Ergebnisse der Familienforschung kennen und tauschen sich über das eigene Rollenverständnis als Vater aus. Das kann spannend werden! Bei Bedarf können weitere Treffen vereinbart werden.

Start: 6. November, von 18 bis 20.30 Uhr

Ort: Erziehungs- und Familienberatungsstelle, Am Schwalbenberg 5, 53879 Euskirchen  
Leitung: Alfons Gehlen, Diplom-Psychologe  
Anmeldung: Kerstin Schmitz (Teamassistenz), 02251- 15710 oder [familienberatung@kreis-euskirchen.de](mailto:familienberatung@kreis-euskirchen.de)

### Zeitzeugengespräch

Der Förderverein des Stadtmuseums Euskirchen lädt ein: „Kriegsende und Neubeginn. Alltagsleben in Euskirchen 1945 - 1950“, ein Gespräch mit Zeitzeuginnen und Zeitzeugen, moderiert von Museumsleiterin Dr. Heike Lützenkirchen, am Samstag, 16. November, 14.30 bis 16 Uhr im Stadtmuseum.

Mit dem Einmarsch amerikanischer Truppen Anfang März 1945 geht der zweite Weltkrieg in Euskirchen zu Ende. Zu diesem Zeitpunkt leben nur noch wenige hundert Menschen in der Stadt. Die Überlebenden vor Ort und die vielen Evakuierter, die nun in ihre Heimat zurückkehrten, sowie die große Zahl der Flüchtlinge aus dem Osten Deutschlands, sie alle zusammen erlebten und gestalteten die unmittelbare Nachkriegszeit in Euskirchen. In lockerer Atmosphäre, bei Kaffee und Kuchen erzählen Zeitzeuginnen und Zeitzeugen von dieser besonderen Zeit. Das verspricht einen spannenden Nachmittag.

Auch Interessierte, die nicht Mitglied im Förderverein sind, sind herzlich willkommen. Um Anmeldung wird gebeten unter 02251/6507435 oder [museum@euskirchen.de](mailto:museum@euskirchen.de).

Sehen: Jahn! Hören: Jahn!

Sehen: Jahn! Jahn feiert 45 Jahre

KAUF 1 NIMM 2

Wählen Sie ihre zwei Wunschbrillen in gleicher Glasqualität und bezahlen Sie für das Paket nur eine der beiden Brillen.

50% gespart

optik jahn

HÖRAKUSTIK

DEUTSCHLAND TEST

SERVICE KÖNIG

1. SIEGER KÖLN OPTIKER

NEU MONEY

KUNDENZUFRIEDENHEIT UMFÄNGE

FOTO: 4031 BODSCHALDTEST

50126 BERGHEIM

Hauptstraße 13

Tel: 02271/44588

50321 BRÜHL

Uhstral 100

Giesler-Gaene

Tel: 02232/562045

51103 KÖLN-KALK

Kalker-Hauptstraße 55

Köln-Arcaden

Tel: 0221/35503660

51107 KÖLN-RATH

Rosenthaler Straße 620

Tel: 0221/861572

51143 KÖLN-PORZ

Hermannstraße 2

City-Center-Porz

Tel: 02203/677315

51465 BERGISCHE-GLADBACH

Hauptstraße 130

Rheinberg-Gaene

Tel: 02202/1882477

53225 BONN-BEUEL

Kreuzstraße 1

Tel: 0228/5738080

53679 EUSKIRCHEN

Neustraße 11

Tel: 02251/75070

[www.optikjahn.de](http://www.optikjahn.de) [info@optikjahn.de](mailto:info@optikjahn.de)

Optik Jahn Hörakustik ist ein Angebot der Optik Jahn GmbH. Von-der-Welten-Straße 3. 51145 Köln

## Gedenkbaum für die Opfer von Hass und Gewalt in Euskirchen feierlich gepflanzt



Fotos: Stefanie Asbeck/Stadt Euskirchen

Am 11. Oktober wurde in Euskirchen, am Dominikanerinnenplatz Ecke Walramstraße im Beisein zahlreicher Menschen ein Gedenkbaum für die Opfer von Hass und Gewalt gepflanzt um ein Zeichen des Gedenkens und der Solidarität zu setzen. Bürgermeister Sacha Reichelt begrüßte die anwesenden Gäste und unterstrich die Bedeutung des Gedenkens an alle Opfer von Hass und Gewalt. Dabei rückte er die Werte von Respekt, Toleranz und Zusammenhalt in den Mittelpunkt und verdeutlichte das Engagement der Stadt Euskirchen für ein friedliches Miteinander. Besonders hob er den symbolträchtigen Ort des Baumes hervor, an dem auch die „Bank der Vielfalt“ sowie das Flüchtlingsboot stehen, die beide für den gemeinsamen Einsatz für Integration, Vielfältigkeit und gegen Ausgrenzung stehen. Der Vorsitzende des Integrationsrats der Stadt Euskirchen Salih Yavuz betonte in seiner Rede die

menhalt in den Mittelpunkt und verdeutlichte das Engagement der Stadt Euskirchen für ein friedliches Miteinander. Besonders hob er den symbolträchtigen Ort des Baumes hervor, an dem auch die „Bank der Vielfalt“ sowie das Flüchtlingsboot stehen, die beide für den gemeinsamen Einsatz für Integration, Vielfältigkeit und gegen Ausgrenzung stehen. Der Vorsitzende des Integrationsrats der Stadt Euskirchen Salih Yavuz betonte in seiner Rede die

tiefere Bedeutung des Baumes. Der Baum steht als Symbol für die Verwurzelung des gemeinsamen Kampfes gegen Hass und Gewalt und soll die Verpflichtung der Gesellschaft verdeutlichen, sich jetzt und in Zukunft gegen jegliche menschenverachtenden Ideologien einzusetzen. Der Vorsitzende des Landesintegrationsrats, Tayfun Keltek, hob in seiner Rede die zentrale Rolle hervor, die Menschen mit internationaler Geschichte für das Fundament unserer Gesellschaft spielen. Er betonte, dass ihre Vielfalt nicht nur eine Bereicherung darstellt, sondern auch tief in den Werten verankert ist, die unser Land zusammenhalten. Das Grundgesetz, als verbindendes Element, sei ein leuchtendes Symbol für den Schutz von Vielfalt und Menschenwürde - ein Versprechen, das uns daran erinnert, dass unser Zusammenhalt in der Anerkennung und

Wertschätzung unterschiedlicher Lebensgeschichten und Kulturen wurzelt. Neben den Rednern waren auch Fraktionsmitglieder aller demokratischen Parteien des Stadtrats der Stadt Euskirchen anwesend, um ihre Solidarität und Unterstützung zu zeigen. Der Vorsitzende der Caritas Euskirchen nahm gemeinsam mit weiteren Mitarbeitenden der Caritas an der Zeremonie teil. Darüber hinaus war auch eine Vertreterin des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) Kreisverband Euskirchen und des KobIZ zugegen, was die breite gesellschaftliche Unterstützung für das Anliegen des Gedenkens unterstrich.

Über einen QR-Code, der an der Gedenkstele vor Ort angebracht ist, können Interessierte mehr über die Hintergründe dieser Entscheidung und die Bedeutung des Gedenkbaums erfahren. Der begleitende Text ist in acht Sprachen einsehbar und zusätzlich auf der Website der Stadt Euskirchen verfügbar, um die wichtige Botschaft für viele Menschen zugänglich zu machen.

Die Pflanzung des Baumes wurde in einer Zeit beschlossen, in der das Gedenken an die Opfer von Hass und Gewalt aktueller denn je ist. Der Baum steht, um immer wieder daran zu erinnern, dass der Schutz von Menschlichkeit und Zusammenhalt in unserer Gesellschaft eine fortwährende Aufgabe ist, die wir gemeinsam angehen müssen.

**HER MIT DER KOHLE**  
**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN**  
**EIN INTERESSANTER NEBENJOB**  
**FÜR JUNG UND ALT!**



**Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns**   
**eine WhatsApp Nachricht\*** **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



**konrad**  
*herrliche*  
*Markisen*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)



## Autokennzeichen müssen lesbar sein

Schmutzig, verblasst oder durch einen Unfall beschädigt: Manche Autokennzeichen sind kaum noch erkennbar - doch eine gute Lesbarkeit ist gesetzlich vorgeschrieben. Was tun, wenn Reinigen nicht hilft? Wer das Nummernschild selbst ausbessert, kann sich in Schwierigkeiten bringen.

Die Kennzeichen aller Fahrzeuge müssen auch auf ausreichende Entfernung jederzeit lesbar sein: Das ist gesetzlich klar geregelt. Deshalb sollten Verschmutzungen durch Dreck oder Schneematsch regelmäßig entfernt werden. Sonst ist ein Verwarnungsgeld von fünf Euro fällig. Dasselbe gilt, wenn die Kennzeichen beschädigt oder verblasst sind: Diese müssen möglichst schnell ausgetauscht werden. Das Schild selbst auszubessern, ist hingegen keine gute Idee - und kann teuer werden. Bei Veränderungen mit Glas, Folie oder ähnlichen Abdeckungen droht ein Bußgeld von 65 Euro.

Zudem können Veränderungen am Kennzeichen unter Umständen als Missbrauch oder sogar Urkundenfälschung gewertet

werden. Das hängt jedoch vom Einzelfall ab. Dann sind zusätzlich Punkte in der Flensburger Verkehrssünderkartei oder - im schlimmsten Fall - sogar eine Freiheitsstrafe möglich. Hier noch einige weitere Tipps zum Autokennzeichen:

- Aufkleber dürfen grundsätzlich nicht auf Autokennzeichen angebracht werden. Bedeckt der Sticker Teile der Buchstaben oder Zahlen, droht ein Bußgeld von 65 Euro oder sogar der Verlust der Kfz-Zulassung.
- Kennzeichen muss man auch dann ersetzen, wenn sich nur eine Plakette oder das Bundesland-Siegel gelöst hat.
- Selbst gebastelte Schilder dürfen im Straßenverkehr nicht verwendet werden - auch nicht übergangsweise oder etwa für einen Fahrradträger.
- Die Plaketten für ein neues Kennzeichen gibt es bei der Kfz-Zulassungsbehörde, in deren Bezirk der Hauptwohnsitz ist. Sie werden in der Regel direkt vor Ort aufgeklebt. (mid/ak-o)



**CREMER**  
Autoverwertung

Ihr zertifizierter  
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist

[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr Ansprechpartner  
für VW E-Autos

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service**  
**Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

**Bei uns ist ihr Fahrzeug  
in besten Händen!**



- Wartung und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate mit eigener Lackiererei
- HU und AU täglich
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaanlagen Service
- Reifen / Komplettradangebote
- Eigener Abschleppdienst
- Neu- und Gebrauchtwagen
- KFZ-Versicherungsservice
- Finanzierung- und Leasing
- Leihwagen PKW und Transporter



Peugeot  
Vertragspartner



Citroën  
Servicepartner



Eurorepar Partner  
(alle Marken)

**Autohaus Müllejans GmbH**  
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17  
Tel.: 02474/93010  
[www.peugeot-muellejans.de](http://www.peugeot-muellejans.de)




## Meister der Improvisation

**Domorganist Étienne Walhain aus Tournai spielt bei der nächsten Spirituellen Andacht in Wort und Klang in St. Michael/Großbüllesheim am 8. November, 19 Uhr, unter anderem Werke von Bach, Brahms, Scarlatti und Vivaldi - Spirituelle Impulse des Theologen Georg Schneider.**

Orgelwerke von Johann Sebastian Bach, Antonio Vivaldi, Domenico Scarlatti und Johannes Brahms spielt Domorganist Étienne Walhain aus Tournai (Belgien) am Freitag, 8. November, ab 19 Uhr, auf der bekannten Seifert-Orgel der Pfarrkirche St. Michael in Großbüllesheim.

Veranstalter ist der Verein der Freunde und Förderer der Musikkultur im Euskirchener Nordosten (Erftmühlenbach) um Seelsor-

gebereichsmusiker Volker Prinz. Der Abend ist Teil der Reihe „Spiritualität erleben - in Wort und Klang“. Zwischen den Stücken, zu Beginn und am Ende gibt der Theologe Georg Schneider spirituelle Impulse. Étienne Walhain, Jahrgang 1980, ist seit 2005 Titularorganist an der Ducroquet-Merklin-Orgel der Kathedrale von Tournai.

Nach initialen Klavier- und Orgelstudien bei Zbigniew Kruczek errang er drei Premiers-Prix in Komposition, Orgel und Kammermusik bei den Dozenten J. P. Deleuze, S. Detournay und Guy van Waas. Anschließende Studien bei Louis Robilliard am Konservatorium in Lyon (Frankreich) brachten ihm einen „Premier Prix de Perfectionnement“ ein.

### Zusammenarbeit mit Jean Guillou

1998 begegnete Étienne Walhain dem gefeierten Ausnahmekünstler Jean Guillou (1930 bis 2019), mit dem er in Paris und Zürich bis 2008 zusammenarbeitete. Auf Anraten Jean Guillous schrieb er sich in die Orgelklasse von Jean-Jacques Kasel am Konservatorium der Stadt Luxemburg ein, wo er 2002 im Fach Orgel das „Diplôme Supérieur“ erlangte. Volker Prinz schreibt: „In seiner Eigenschaft als Improvisor nimmt er die Tradition der Stummfilmbegleitung wieder auf, am Klavier oder der Orgel. Als Literaturliebhaber liegen ihm außerdem Projekte am Herzen, die Lyrik oder Literatur mit musikalischen Improvisationen verbinden. Seine

diesbezüglich bislang letzte Aufnahme „Souffles héroïques“ ist unter [www.lechantdelinos.com](http://www.lechantdelinos.com) verfügbar.“

Seit mehreren Jahren begeistert Étienne Walhain auf seinen Konzertreisen ein großes Publikum in Europa, Russland, Kanada und den Vereinigten Staaten. Seit 2019 ist er Orgellehrer an der Musikhochschule in Bergen.

In Großbüllesheim spielt der Meister das Concerto in C dur BWV 594 (Bach/Vivaldi), 3 Sonaten (C dur, G dur, A moll) Scarlatti, Brahms „Herzlich tut mich verlangen“ Op.122 und Bachs Prelude und Fuge in D Dur, BWV 532. Der Eintritt ist frei, freiwillige Zuwendungen werden gerne angenommen. pp/Agentur Profi-Press

## Großeltern heute

In dieser Veranstaltung im Haus der Familie in Euskirchen können werdende Omas und Opas am 7. November, um 18 Uhr, ihr Wissen rund um Babys auffri-

schen. Was hat sich geändert? Wie kann ich helfen? Wo sind Grenzen? Die Referentin informiert über neue Erkenntnisse zur kindlichen Entwicklung und Er-

nährung, und auch praktische Übungen zum Wickeln und Anziehen kommen nicht zu kurz. Auch Informationen zur Verkehrssicherheit, wie die richtige Nut-

zung von Kindersitzen im Auto werden vermittelt. Teilnahmegebühr 7,50 Euro. Anmeldung unter 02251 9571120 oder [www.fbs-euskirchen.de](http://www.fbs-euskirchen.de).

## POLITIK

### Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

#### SPD im Kreis würdigt Arbeit der Landwirtschaft

Im Saal des Kreistages in der Kreisverwaltung beging die Bauernschaft im Kreis Euskirchen das diesjährige Erntedankfest mit geladenen Gästen aus Politik, Verwaltung und Repräsentanten.



Die SPD-Fraktionsvorsitzenden aus Bad Münstereifel, Euskirchen und Mechernich, Landrat Markus Ramers, Helmut Dahmen, Vorsitzender der Kreisbauernschaft Euskirchen

In seinem Grußwort wertschätzte Landrat Markus Ramers die Arbeit der Landwirtinnen und Landwirte der vergangenen zwölf Monate im Erntezyklus als Basis für die Versorgung der Menschen im Kreis Euskirchen. Unter nicht optimalen Wetterbedingungen konnte keine sehr gute, aber befriedigende Ernte eingebrochen werden. Ramers ging ferner auch auf das Klimafolgenanpassungskonzept des Kreises und die Wolfssichtungen ein. Ramers wird auch in 2025 wieder an einem Tag in die Rolle einer landwirtschaftlichen Aushil-

fe schlüpfen, um mehr über die wichtige Arbeit der Menschen in den landwirtschaftlichen Betrieben zu erfahren.

Helmut Dahmen, Vorsitzender der Kreisbauernschaft Euskirchen, ging in seiner Ansprache insbesondere auch auf die Probleme der Landwirte ein. Dabei zählte er neben dem Klimawandel und den damit verbundenen Extremwetterlagen und die Notwendigkeit des Klimaschutzes und die notwendigen Anpassungen an den Klimawandel ebenso auf wie besonderen Wettbewerbsbedin-

gungen in einem europäischen und globalen Absatzmarkt. Hierbei unterstrich er, dass hohe Energiekosten, regulierter Einsatz von Düngemitteln und Pestiziden sowie ein hoher Verwaltungsaufwand für die heimische Landwirtschaft eine schwere Bürde darstellen. „Die SPD im Kreis Euskirchen bleibt auch zukünftig im Austausch mit der heimischen Landwirtschaft und wird sie im Kreis Euskirchen weiter unterstützen“, waren sich die SPD-Vertreter einig. [www.spd-euskirchen.de](http://www.spd-euskirchen.de).

Michael Höllmann



## Bei Schnäppchen-Immobilien genau hinsehen

Renovierungs- und Modernisierungskosten nicht zu optimistisch schätzen

Erstmals seit vielen Jahren beobachtet die Immobilienbranche rückläufige Preise für den Erwerb von Wohnimmobilien. Gerade für Boomregionen wie München oder Berlin berichtet das Statistische Bundesamt über starke Rückgänge - wenn auch von einem sehr hohen Niveau aus. Im laufenden Jahr zeigen die Prognosen ebenfalls nach unten, aber weniger stark als im Vorjahr. Grundsätzlich sehen Immobilieninteressenten also Licht am Horizont, auch wenn Zinsen lange nicht mehr so günstig sind. Bei allzu verlockenden Angeboten vorschnell zuzuschlagen, kann aber risikobehaftet sein, warnt Erik Stange vom Bauherren-Schutzbund e.V. (BSB).

### Lage prüfen

Hinter einem „Grundstück für Individualisten“ kann sich eine wenig attraktive Lage verbergen, etwa mit schlechter Verkehrsbindung, mit einer lauten Straße oder einer nahe gelegenen Bahnstrecke. Bei einer Besichtigung sollte man dies berücksichtigen, die Umgebung eingehender betrachten und eventuell das Gespräch mit Anwohnern suchen.

### Renovierungsbedarf mit fachmännischer Hilfe einschätzen

„Wohnraum für handwerklich Begabte“ oder „Hier können Sie Ihre Hausideen verwirklichen“ - solche und ähnliche Formulierungen in Immobilieninse-



Wenn der Preis einer Immobilie fast zu schön ist, um wahr zu sein, sollte man den Renovierungsbedarf vorab mithilfe eines unabhängigen Sachverständigen prüfen. Foto: DJD/Bauherren-Schutzbund/Getty Images/Sophonibal

raten sind oft ein Hinweis auf einen bescheidenen bis stark renovierungsbedürftigen Zustand der angebotenen Immobilie. Wer sich für ein solches Haus interessiert, sollte genau hinsehen und nicht auf den erten Augenschein vertrauen. Um den tatsächlichen Renovierungsbedarf festzustellen, ist eine Hausbegehung mit einem unabhängigen Bausachverständigen, zum Beispiel einem Bauherrenberater des Verbraucherschutzvereins BSB sinnvoll. Unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es Beirateradressen und weitere Infos hierzu. Der Baufachmann

kann aus seiner Erfahrung heraus Problemstellen - etwa feuchte Bauteile, angegriffene Dachkonstruktionen oder mafrode Leitungen - beurteilen und einschätzen, ob die anstehenden Renovierungen eher kosmetischer oder substanzlicher Art sind. Auf dieser Basis können Aufwand und Kosten, die zum Kaufpreis hinzukommen, besser abgeschätzt werden.

### Eigenleistung mit Augenmaß

Wer Spaß an handwerklichen Arbeiten hat, kann mit Eigenleistungen sparen. Allerdings sollte man die eigenen Fähigkeiten nicht überschätzen, da-

mit der Traum vom Eigenheim nicht zum Albtraum wird und zum Leben auf einer Dauerbaustelle führt.

### Finanzierung mit Spielraum planen

Bei einer älteren Immobilie können im Zuge einer Renovierung und Modernisierung immer zusätzliche Probleme auftauchen, die auch ein Sachverständiger nicht sehen konnte. Daher sollte der Finanzierungsplan für eine Gebrauchtmobilie nicht „auf Kante genäht“ sein, sondern einen gewissen Spielraum vorsehen. (DJD)



Ihr Immobiliendienstleister für Gewerbe- & Privatimmobilien



- ◆ Vermietung
- ◆ Verkauf
- ◆ Verwaltung
- ◆ Beratung



### NEU:

Unser Immobilienservice im Bereich **Handwerkerleistungen**  
 (Renovierungen, Badsanierungen, Bodenverlegung jeglicher Art etc.)



Roitzheimer Str. 32 | 53879 Euskirchen | Tel.: 02251 - 94790 | Fax: 02251 - 947919 | Email: [info@immobilien-wisskirchen.de](mailto:info@immobilien-wisskirchen.de)

Mitglied im

## Symbol für Toleranz und Vielfalt

Gemeinsam mit Bürgermeister Sacha Reichelt pflanzt Euskirchener Integrationsrat einen Baum zum Gedenken an Opfer von Hass und Gewalt. Ergänzung zu Bank der Toleranz, Gemeinschaft und Vielfalt sowie Boot der Vielfalt und Hoffnung direkt am Veybach.



**SPD-Vertreter Gemballa, Sprecher für Kultur, Höllmann, Fraktionsvorsitzender und Mirza, stellv. Mitglied im Integrationausschuss vor dem Gedenk-Baum für Opfer von Gewalt und Hass.**

Am 11.10.2024 hat der Euskirchener Integrationsrat einen Baum an der Kreuzung Walramstraße/Mühlenstraße/Gansweide/Erftstraße gepflanzt, um den Opfern von Hass und Gewalt zu Gedenken. Salih Yavuz, Vorsitzender des Euskirchener Integrationsrates, sagte, dass der Baum nicht als Signal gegen ein bestimmtes Ereignis, sondern als allgemeines

Zeichen gegen Hass und Gewalt gepflanzt werden sollte. Tayfun Keltec aus Köln, Vorsitzender des NRW-Integrationsrates, wies darauf hin, dass man das Verbindende in allen Menschen beachten sollte. Schließlich sind die Menschen, selbst, wenn sie aus unterschiedlichen Kulturen kommen, zu mehr als 95% gleich und maximal zu 5% unterschiedlich.

Gemeinsam mit Bürgermeister Sacha Reichelt pflanzten Yavuz und Keltec dann die Felsenbirne ein. Reichelt wies auf die Besonderheit des Standortes hin, an dem bereits die **Bank für Toleranz, Gemeinschaft und Vielfalt** sowie das **Boot der Vielfalt und Hoffnung** stehen.  
[www.spd-euskirchen.de](http://www.spd-euskirchen.de)

Michael Höllmann

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

### Aus der Arbeit der Parteien Bündnis 90 / Die Grünen Euskirchen

## Freiflächen-Photovoltaik-Ausbau wird verhindert

Stadtrat beschließt Photovoltaik-Verhinderungskonzept gegen die Stimmen von Bündnis 90/ Die Grünen

Die Stadtratsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen befürwortete vor zwei Jahren ausdrücklich die Initiative der Stadtverwaltung, ein Konzept für Photovoltaik-Freiflächenanlagen in Euskirchen zu entwickeln. Doch das Ergebnis, das jetzt im Rat zur Abstimmung vorgelegt wurde, schränkt den Ausbau von Photovoltaikanlagen in der Praxis erheblich ein. Dies wiederum verhindert die Produktion von günstigem Strom für Bürger:innen, Unternehmen und Industrie.

Spätestens seit Putins Angriffskrieg auf die Ukraine ist deutlich geworden, dass fossile Energien wie Gas, Kohle und Öl keine verlässliche

Quelle für preiswerte Energie sind. Im Jahr 2023 musste Deutschland fossile Energieträger im Wert von 73 Milliarden Euro importieren und dies, obwohl Erneuerbare Energien aus Sonne und Wind die mit Abstand günstige Stromquellen darstellen, wie das Fraunhofer Institut in einer Studie von 2024 bestätigt. Auch Atomstrom ist deutlich teurer als Erneuerbare Energien. Dieser wird derzeit in geringerem Umfang und zwar fast ausschließlich nach Süddeutschland und insbesondere Bayern geliefert, da die dortige Landesregierung unter Markus Söder den Bau von Stromleitungen von Nord- nach

Süddeutschland jahrelang verzögert hat. Diese Verzögerungen verursachen Zusatzkosten von ca. 2 Milliarden Euro jährlich für alle Stromkund:innen in ganz Deutschland.

Die Erzeugung heimischen, nachhaltigen Stroms ist daher essentiell und zunehmend ein wichtiger Wirtschaftsfaktor. Natürlich ist es sinnvoll, sowohl Dächer als auch Parkplätze und andere versiegelte Flächen mit Photovoltaikanlagen zu versehen. Darüber hinaus sollten aber auch einige landwirtschaftliche Flächen für die Erzeugung von Solarstrom genutzt werden können, sofern

Landwirt:innen dies wünschen. Dabei sollte ein unkontrollierter Ausbau verhindert und die Nutzung dieser Flächen geregelt werden. Das aktuelle Konzept für Euskirchen schließt jedoch ohne sachliche Grundlage über 80% der nutzbaren Flächen aus, was die Rechte der Eigentümer:innen beschränkt und Investitionen in die Zukunft behindert. Aus diesen Gründen sieht die grüne Stadtratsfraktion das Konzept als ein Verhinderungspapier an, das den Herausforderungen der heutigen Zeit nicht gerecht wird, und stimmte deshalb im Rat dagegen.

Stefan Falkenstein

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis 90 / Die Grünen Euskirchen



## Hier findet der Regen seinen Weg

### Flächen wieder entsiegeln mit versickerungsfähigen Betonpflastersteinen

Die starke Flächenversiegelung in Deutschland bereitet zunehmend Sorge. Der Grund: Da der Anteil bebauter Bereiche kontinuierlich wächst, können Niederschläge nicht mehr ungehindert ins Erdreich versickern. Wenn es jedoch zu einem Starkregen kommt, muss die Kanalisation in kurzer Zeit enorme Abflussmengen aufnehmen - und ist damit häufig überfordert. Es drohen Überflutungen. Da eine beliebige Erweiterung der Kanalnetze aus verschiedenen Gründen vielerorts nicht machbar ist, sind andere Lösungen gefragt. Ein möglicher Weg ist es, Flächen in urbanen Siedlungsbereichen wieder zu entsiegeln und somit den Kreislauf aus Niederschlag, Versickerung und Verdunstung zu unterstützen.

#### Betonsteine für entsiegelte Flächen

Bei der Entsiegelung von Flächen können bereits einfache Maßnahmen einen Unterschied bewirken. Dazu können auch private Hauseigentümer beitragen - beispielsweise, wenn sie Einfahrten, Pkw-Stellplätze, Terrassen und andere Bereiche nicht

versiegeln, sondern dem Regenwasser einen Weg ins Erdreich ermöglichen. Dazu eignen sich versickerungsfähige Pflasterbefestigungen aus Beton, sagt Dietmar Ulonska, Geschäftsführer des Betonverbandes Straße, Landschaft, Garten (SLG): „Dabei handelt es sich um ein zeitgemäßes, technisch ausgereiftes Element einer dezentralen Regenwasserbewirtschaftung in Siedlungsgebieten.“ Selbst wenn aufgrund der Bodenstruktur keine Versickerung des Regenwassers in tiefere Bodenschichten oder bis ins Grundwasser möglich ist, können diese Pflasterflächen zu einer Entlastung der Kanalisation, insbesondere bei Starkregenereignissen, beitragen.

#### Nachhaltige Gestaltung mit Beton

Zusätzlich zu den ökologischen Vorteilen sind versickerungsfähige Pflasterbefestigungen auch finanziell lohnend. Denn zahlreiche Kommunen sind dazu übergegangen, die Abwassergebühr gesplittet zu berechnen. Dabei berücksichtigen sie, ob Flächen rund ums Haus die Nie-

derschläge versickern lassen. Neben Nachlässen bei den Abwassergebühren gewähren einige Kommunen auch finanzielle Zuschüsse, wenn Immobilienbesitzer vorhandene Bereiche wieder entsiegeln. Unter [www.betonstein.org](http://www.betonstein.org) etwa gibt es weitere Informationen zu versickerungsfähigen Pflastersteinen. Doch nicht nur in dieser Hinsicht ist Betonstein nachhaltig: Die dezentrale Fertigung mit kurzen Transportwegen, die Langlebigkeit sowie ein hoher Recyclinganteil machen das Baumaterial ökologisch attraktiv. Zudem bietet es vielfältige

Möglichkeiten für die Gestaltung des Gartens, von der Pflasterung über Trockenmauern bis hin zur Pflanzelementen. (DJD)



**konrad**

*solide  
Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

### Dekorationen aus eigenem Atelier.

#### Wir polstern für Sie:

– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

#### Wir fertigen für Sie an:

– Gardinen – Schals – Rollen – Raffrollen – Plissees – Jalousien  
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)





**Hilgers & Partner** GmbH & Co KG der Weg zu Ihrem Eigenheim

Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 [www.holzbau-hilgers.de](http://www.holzbau-hilgers.de)



**Euro-Mietpark** GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbegebiet IPAS • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9

[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)

**Verkauf und Verleih von Anhängern**

**Radlader** – in verschiedenen Größen



**Mehrdad Jamneshan**

Tischlermeister  
Kölner Straße 137  
53894 Mechernich

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)

0160 66 20 518 | [esh@email.de](mailto:esh@email.de)

**Ein Stück Holz**

Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

**Erstklassige  
FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER  
GÜNSTIGEN  
PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)

Tel. 0 65 97 - 900 841

## Lehmputz als Trockenbausystem

So einfach geht wohngesundes Raumklima

Lehm gehört zu den ältesten Baustoffen, die der Mensch nutzt. Was unsere Vorfahren wohl instinktiv ahnten, bestätigen die Erkenntnisse der Neuzeit: Die positiven Auswirkungen dieses Naturbaustoffs auf das Raumklima und die Luftqualität haben dem Lehmputz seit einigen Jahren eine Renaissance beschert. Lehm reguliert die Luftfeuchtigkeit, er absorbiert und speichert Geruchs- und Schadstoffe. Die Luft wird ionisiert und wirkt dadurch spürbar frischer. Allergiker fühlen

sich wohler und die Gefahr der Ansteckung über Tröpfcheninfektionen sinkt. Nachhaltig und ökologisch ist Lehm ebenfalls, denn die Herstellung verbraucht extrem wenig Primärenergie. Materialreste oder rückgebaute Lehmprodukte können problemlos über Bauschutt oder Hausmüll entsorgt werden.

### Lehmputz - wohnfertig in drei Tagen

Was manche Bauherren - egal ob im Neubau oder in der Renovierung - bisher noch davon abhält, Lehm in ihrem Haus einzusetzen, ist der relativ hohe Aufwand für den Auftrag von Lehmputzern sowie die langen Trocknungszeiten, die den Baufortschritt hemmen. Deutlich einfacher geht es mit innovativen Platten systemen, wie sie etwa Naturbo entwickelt hat. Sie vereinen alle ökologischen Vorteile von Lehmputz mit der unkomplizierten Verarbeitung von Trockenbausystemen. Auf vorgefertigten Platten elementen aus Holzweichfaser ist der Lehm bereits mit einer Gewebearmierung aufgebracht. Die Platten können ohne umfangreiche Vorarbeiten und ohne

den Einsatz größerer Wassermen gen verbaut werden. Unter [www.naturbo.de](http://www.naturbo.de) gibt es dazu mehr Infos und Verarbeitungstipps. Auf Holzständer oder Holzplatten erfolgt die Befestigung durch Verschrauben, auf Mauerwerk oder Gipsbauplatten lassen sich die Elemente verkleben. Auch Innen- und Trennwände können mit entsprechenden Ständerkonstruktionen erstellt werden. Die schnelle und einfache Verarbeitung spart Geld, Zeit und Material.

### Passende Lehm-Platten elemente für fast jeden Einsatz

Die Lehmputz-Platten elemente gibt es in verschiedenen Ausführungen, etwa als reine Wandbeplankung oder als Innendämmung. Wer sich die angenehme und energieeffiziente Wärme einer Wand- oder Deckenheizung ins Haus holen will, kann die Installation von Flächenheizung und Lehmputz in einem Arbeitsgang durchführen. In spezielle Platten elemente sind bereits Heiz-/Kühlrohre eingelassen, die mit klassischen Presskupplungen verbunden werden. (DJD)

 **FISCHER**  **TREPPLIFTE**  
UND SENIORENPRODUKTE

**Trepplifte & Aufzüge**

ab **3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

Tel. 02443 - 90 27 830

[www.fischer-trepplenlifte.de](http://www.fischer-trepplenlifte.de)

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**Automatik-Sektionaltore**



ab **2.200 €**  
inklusive Montage

**Aktionsgröße:**  
2.500 x 2.000 mm  
2.500 x 2.125 mm  
2.370 x 2.000 mm  
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender. Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.



**Voss + Sohn**  
FACHGROSSEHANDEL

VIEL MEHR ALS ROLLLADEN UND MARKISEN

Trockenbau-Lehmputzplatten lassen sich einfach verschrauben oder verkleben. Das aufwendige Anmischen und manuelle Aufbringen des Putzes auf Wand- oder Deckenflächen kann man sich so ersparen. Foto: DJD/Naturbo

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Neue Frische für das Bett

Einmal pro Jahr sollte jedes Bett einer gründlichen Reinigung unterzogen werden. Schließlich verliert jeder Mensch pro Nacht einen viertel bis halben Liter Schweiß sowie zahlreiche Hautschuppen, die Bettwäsche nicht auffangen können. Beliebte Reinigungszeiten sind Frühjahr und Sommer. So ist der Wechsel vom Winter- zum Sommerbett ein guter Zeitpunkt. Es ist ein herrliches Gefühl, sich im Frühling in eine frisch gereinigte Zudecke zu kuscheln. Gerne wird aber auch der Sommer bzw. die Zeit der Abwesenheit im Urlaub für die Wäsche der Zudecke genutzt. Man gibt die Decke kurz

vor der Abreise ab und erhält sie bei der Rückkehr frisch und gewaschen zurück.

Zwar können manche Decken in der eigenen Waschmaschine gereinigt werden, doch nutzen viele Kunden den bequemen Wasch- und Trockenservice ihres nächsten Bettengeschäfts. Dort besteht oft sogar die Möglichkeit, eine Edelhaardecke reinigen zu lassen. Zudem bietet der Bettenhandel eine spezielle Federnreinigung an, bei der die Hülle geöffnet und die Füllung separat gewaschen und ggf. ersetzt wird. Adressen von guten Bettenfachgeschäften findet man z. B. im Internet unter [www.vdb-verband.org](http://www.vdb-verband.org) (akz-o).



Foto: Traumina/akz-o

## Schuh- und Schlüsseldienst



**Petra Uebach** Mittwochs geschlossen!  
Bahnstraße 12  
53894 Mechernich

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

## MaBre Textil

*Gleicher Service anderer Standort*

**Gardinenanfertigung aller Art im eigenen Atelier**  
**Gardinenreinigung | Verdunklung | Thermostoffe**  
**Plissees | Jalousien | Vertikalanlagen**

*unverbindliche Beratung vor Ort*



53894 Mechernich  
Termine nach Vereinbarung

**Tel. 0 2443 - 4627**

## Carport Garage Garagentor Gerätehaus Heimsauna



02403  
87480  
Katalog gratis!

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905



Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
**Besuchen Sie unsere große Ausstellung!** (Sauna nur in Eschweiler)



## Eine Extraption Mobilität im Urlaub

Sommerliche Reisesaison: Kompakte E-Falträder lassen sich überall verstauen

Die meisten Menschen in Deutschland wundern sich, wie schnell man doch die vergangenen beiden Jahre vergessen und sich auf eine neue Reisesaison praktisch ohne Einschränkungen freuen kann. Es geht wieder dorthin, wo man die schönsten Wochen des Jahres am liebsten verbringen möchte: an Nord- und Ostsee, in die Alpen, die deutschen Mittelgebirge, an den Gardasee oder an die Küsten im Mittelmeerraum. Ein deutliches Plus an bequemer Mobilität vor Ort gewinnt, wer ein kompaktes E-Faltrad mit an Bord hat und am Urlaubsziel Ausflüge auf zwei Rädern unternehmen kann. Das gilt nicht nur, aber vor allem auch für Wohnmobilreisende.

**Kompakte Größe ist ideal - nicht nur für Wohnmobilisten**

Moderne E-Falträder haben mit den Klapprädern aus den 70er- und 80er-Jahren wenig zu tun. Sie lassen sich zwar noch immer in der Mitte zu einer handlichen, leicht transportablen Größe zusammenklappen, nunmehr ist allerdings auch ein leistungsfähiger Elektromotor als Zusatzantrieb eingebaut. Solche E-Falträder lassen sich in jedem Wohnmobil und im Kofferraum der meisten Autos transportieren, ein spezieller Fahrradträger ist nicht nötig. Wichtig ist dabei auch das Gefühl der Sicherheit. Dafür sorgen der tiefe Einstieg der Räder und die Tatsache, dass man mit beiden Füßen sicher auf den Boden kommt. Vom Anbieter bike2care etwa gibt es zudem komfortable und bequeme E-Falträder mit und ohne Rücktrittbrem-



**Im Urlaub sind die kompakten E-Falträder ideale Begleiter. Foto: djd/bike2care**

se. Das Design hat einen Hauch von Retro-Chic, die verwendeten Anbauteile stammen ausschließlich von Markenherstellern. Mehr Infos, einen Online-Shop mit dem passenden Zubehör und der Möglichkeit zur Konfiguration der Räder sowie eine Liste von Händlern, die die Falträder führen, gibt es unter [www.bike2care.de](http://www.bike2care.de). Mit dem Nabenzirkuskonzept erzielen die Räder einen besonders effizienten Wirkungsgrad: Die Kraft wird dort erzeugt, wo sie benötigt wird und muss nicht wie bei einem Mittelmotor erst auf das Rad umgelenkt werden. Ohne Akku wiegt das Faltrad nur circa 18 Kilogramm, der Lithium-Ionen-Akku sorgt für eine Reichweite

von bis zu 180 Kilometern.

**Auch für Städter das ideale Transportmittel**

Auch in den deutschen Großstädten sind E-Falträder die perfekte Lösung für mobile Städter. Im Gegensatz zu Fahrrädern dürfen sie in Bussen und Bahnen überall mitgenommen werden, ein Extraticket ist ebenfalls nicht nötig. Zu Stoßzeiten sind öffentliche Verkehrsmittel ohnehin meist so voll, dass Fahrräder nur mit Mühe transportiert werden können, für das Faltrad findet man immer ein Plätzchen. Das gilt allerdings auch nur dann, wenn das Faltrad qualitativ hochwertig ist und entsprechend schnell und bequem klein gemacht werden kann. (djd)

### UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!



**KETTLER**



Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Str. 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Ernst-Heinrich-Geist-Str. 7  
50226 Frechen  
Tel.: 02234/911930

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)



**Urlaubsglück mit Ausblick: Auch im Urlaub sorgen die kompakten E-Falträder für viel Bewegungsfreiheit. Foto: djd/bike2care**

## Nachhaltige Alternative zum Auto

Lastenräder werden als nachhaltiges Transportmittel immer beliebter

Den Wocheneinkauf nach Hause befördern oder die Kinder zum Sporttraining bringen: Lastenräder werden als umweltfreundliches und vielseitiges Transportmittel immer beliebter - und das keineswegs nur in den Großstädten. Die Bike-Hersteller berichten laut Statista für das Jahr 2021 von einem europaweiten Absatzwachstum von 65,9 Prozent im Vergleich zu 2020. Dieser Trend dürfte weiter anhalten, denn hohe Kraftstoffpreise und das gestiegene Umweltbewusstsein sorgen dafür, dass viele Menschen ihr Mobilitätsverhalten hinterfragen.

### Emissionen, Luft, Platz und Kosten sparen

Vor allem im innerstädtischen Verkehr gehören Lastenräder mit zusätzlicher elektrischer Unterstützung bereits zum Alltagsbild. Sie entlasten nicht nur den Straßenverkehr, sondern schonen auch die Umwelt, da sie weniger Platz als ein Auto benötigen, keinen Lärm und keine Luftschadstoffe verursachen. Aufgrund der geringen laufenden Kosten dürften E-Cargobikes somit vielfach das bisherige Zweitauto der Familie ersetzen. Hinzu kommen zeitliche Vorteile, wenn man morgens im Berufsverkehr entspannt am Stau vorbeiradeln kann. Für Eltern, die den Nachwuchs beispielsweise zur Kita bringen möchten, eignen sich sogenannte Long-John-Modelle mit einer Ladefläche vor dem Lenker. Der Vorteil: Hier haben Mama oder Papa ihre Kids stets im Blick. Aber auch mit Long-Tail-Modellen, bei denen sich der Stauraum hinter dem Sattel befindet, lassen sich größere Kinder noch mitnehmen - das Rad wächst quasi mit dem Nachwuchs. Ebenso bieten die Lastenräder ausreichend Platz für den Wocheneinkauf, dank der elektrischen Unterstützung etwa des Cargo Line-Antriebs von Bosch eBike Systems werden selbst schwere Lasten bequem transportiert. Der Antrieb unterstützt in niedrigen Trittfrequenzen kraftvoll und sorgt so für Schub

beim Anfahren oder Beschleunigen.

### Genug Energie auch für längere Strecken

Wichtig ist gerade bei elektrischen Lastenrädern ein leistungsstarker Akku, um angesichts des Eigengewichts und der transportierten Lasten eine hohe Reichweite zu ermöglichen. Praktisch ist zudem die Navigationsfunktion. Das vernetzte Display navigiert entspannt zum nächsten interessanten Ort, egal ob zu Ausflugszielen oder einem neuen angesagten Café. Praktisch sind dabei die Reichweiten-Hinweise, die automatisch berechnen, ob das Wunschziel mit elektrischer Unterstützung noch bequem erreicht werden kann. (djd)



Lastenräder gehören in vielen Städten zum Alltagsbild. Mit elektrischer Unterstützung ermöglichen E-Cargobikes den bequemen Transport zum Beispiel von Wocheneinkäufen. Foto: djd/Bosch

**Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim  
Tel. 02486 1000  
[www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)**

**BIKEFITTING**

**ERGONOMIE-BERATUNG**

**BODYSCAN**

**TOP MARKEN u.a.**

- NOX CYCLES
- KALKHOFF
- FOCUS
- CAMPUS
- POISON
- NALOO
- MONDRAKER
- HOHENFACH
- Affenzahn

**VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER**



## Handwerker im Schwimmbadbau gefragt



Poolbau mit Präzision. Foto: Schwimmbad Henne/akz-o

Als Handwerker ist man derzeit in vielen Branchen gefragt - auch und ganz besonders in der Schwimmbadbau. Hier gibt es nicht nur sichere Arbeitsplätze

und faire Bezahlung, sondern etwas, das andere Wirtschaftszweige nicht bieten können: Arbeiten mit Urlaubsfeeling.

**Anlagenmechaniker SHK, Elektri-**

**ker und weitere Berufe willkommen**

Man erfüllt täglich Lebensträume, macht Kunden glücklich und wird meist voller Vorfreude erwartet. Wer Pools baut, bringt Glück ins Haus - so könnte man es vereinfacht sagen. Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, Elektriker, Elektro- niker oder Mechatroniker - das sind nur einige Berufsgruppen, die im Poolbau gern gesehen werden. Denn sie bringen das fachliche Grundwissen und die praktischen Fähigkeiten mit, um Swimmingpools zu kreieren. Die wellness- spezifischen Details werden dabei meist durch betriebliche Weiterbildung, Seminare beim Fachverband oder das Fernstudium „Schwimmbadbau“ des TÜV vermittelt.

**Energieeffizienz und Ressourcen-**

**schutz im Poolbau**

Als Schwimmbadbauer hat man wesentlich mehr drauf, als ein Loch zu graben und Wasser einzufüllen. Poolkreative sind Allroundtalente. Sie kennen sich mit Bau- physik ebenso aus wie mit Wärme- gewinnung und Wasseraufbereitung. Und sie sind Experten für Energieeffizienz und Ressourcen- schutz. Denn Pools von heute werden so konzipiert, dass sie nachhaltig betrieben werden können. Dabei spielen auch erneuerbare Energien eine große Rolle. Poolfachleute wissen, wie sie Vergnü- gen und Verantwortung zusammenbringen.

**Schwimmbadbau hat Zukunft**

Trotz konjunktureller Schwächen der Gesamtwirtschaft, schaut die Poolbranche optimistisch in die Zukunft. Denn gesellschaftliche Entwicklungen stärken den Wirtschaftszweig. Dazu gehören das zunehmende Gesundheitsbe- wusstsein sowie die Alterung der Bevölkerung, die den Wunsch nach sanften Bewegungsangebo- ten steigen lassen. Auch die Niedrigzinspolitik sowie die hohe In- flationsrate machen Investitionen in die eigene Immobilie attraktiv. Da das Privatvermögen in Deutschland einen Stand von rund 7 Billionen Euro erreicht hat und es hierzulande rund 16 Millionen Einfamilienhäuser, aber nur 2 Mil- lionen private Pools gibt, ist Marktpotential vorhanden. Jobangebote findet man auf der Websi- te des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) unter [www.bsw-web.de](http://www.bsw-web.de). (akz-o)



**Mach Dein Ding mit uns!**  
Deine Karriere:  
Du bist der Rundblick Euskirchen



**WIR SUCHEN DICH**  
für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
**Eifel als**

**Medienberater\*in** (m/w/d)  
auf **Minijobbasis**

**DU**

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

**WIR**

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für **ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM**
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

**WAS gibt's zu tun?**

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für **DRUCK | WEB | FILM**
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT DER KREISSTADT **EUSKIRCHEN**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**WIR SUCHEN DICH**  
für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
**Eifel als**

**Medienberater\*in** (m/w/d)  
auf **Minijobbasis**

**DU**

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

**WIR**

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für **ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM**
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

**WAS gibt's zu tun?**

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für **DRUCK | WEB | FILM**
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel



Ein Poolbau bei Sonnenschein.  
Foto: Rambow Pooldesign/akz-o



# Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

- Euskirchen-Niederkastenholz**
- Euskirchen-Zentrum**
- Euskirchen-Stotzheim**
- Flammersheim**
- Kreuzweingarten**

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!



## Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

## AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

- Euskirchen-Niederkastenholz**
- Euskirchen-Zentrum**

- Euskirchen-Stotzheim**
- Flammersheim**

- Kreuzweingarten**

An  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Frau Rohloff  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

.....  
Name, Vorname

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
PLZ, Ort

.....  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....  
E-Mail



**Die nächste Ausgabe erscheint am:**  
**Freitag, 15. November 2024**  
**Annahmeschluss ist am:**  
**08.11.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK EUSKIRCHEN

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Euskirchen  
Bürgermeister Sacha Reichelt  
Kölner Straße 75 · 53879 Euskirchen  
· Politik  
CDU Klaus M. Voussen  
SPD Michael Höllmann  
FDP Manfred von Bahlen  
Bündnis 90/Die Grünen Stefan Falkenstein  
Die Linke Claudia Hegeler  
UWV Euskirchen Herbert Born

Kostenlose Haushaltsverteilung in Euskirchen. Zustellung  
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media  
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Euskirchen.  
Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht ge-  
kennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nut-  
zung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht  
immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialen

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
tümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressemate-  
rials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
Mobil 0176 90 75 18 19  
hj.neumann@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

rundblick-euskirchen.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

## LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-  
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM  
kennen.



■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### An- und Verkauf

#### Seriöse Frau sucht

Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria, Rollatoren. Fr.Schwarz: 0163 2414868

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau** und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

### Rund ums Haus

#### Gebäudereinigung

#### !!!Pflege nutzen!!!

Fensterreinigung über Pflegeversicherung! 0176 8732 6014 BlitzBlank Freitag

### Gesuche

### An- und Verkauf

#### ANKAUF

Bücher, Kleidung, Bleikristall, Handtaschen, Münzen, Gläser, Modeschmuck, Puppen, Briefmarken, Porzellan, Armband- u. Taschenuhren, u.s.w. Richter 01784885718

Designerin kauft Pelzmäntel aller Art

sowie Damen- und Herrenbekleidung. Tel: 0163 240 5663 oder 02205 94 78 473

### Automarkt

#### An- & Verkauf

#### Porsche 911

von Privat für Privat gesucht. Bitte alles anbieten. Tel.: 0178/1513151

### Kaufgesuch

#### Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder, Teppiche, gepflegte Garderobe, Trachten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien** RAUTENBERG MEDIA

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00,-

Mindestpreis variert nach Aufgabe der Zeitung

**Für alles was wirklich zählt!**  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

Schreibmaschinen, Modeschmuck, Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn. Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vorlage meines Personalausweises.

Tel. 0177/9673461

#### Sammler sucht:

Konsolen, Nintendo, Gameboy, Römerglas, Schallplatten, Blechspielzeug, Märklin, Bronze & Porzellan Schreibm., Militaria, Instrumente, Zinn, Besteck, Uhren, Silber/Gold, Münzen aller Art, Modeschmuck, Bernstein, Haushaltsauflösung, Entrümpelungen, Auch Sonntag erreichbar. TEL 02241 9053724 Mirko

## Sammler

#### Sammler sucht

MÄRKLIN, TRIX, FIEISCHMANN Modellleisenbahn, alt und neu, ferner WIKING, SIKU-Plastik und PRÄMETA Modellautos und altes Blechspielzeug. Tel. 02253/6545 0, 0175/5950110

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

## Fragen zur Verteilung?

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO**

• pünktlich • zielgerichtet • lokal

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ **RAUTENBERG MEDIA**

**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSLAFT DER  
KREISSTADT **EUSKIRCHEN**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



# **A**POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 1. November****Martin-Apotheke**  
Königstraße 55, 53909 Zülpich, 02252/6666**Samstag, 2. November****Frohnhofer Apotheke Dr. Braun**  
Frohngasse 1, 53913 Swisttal-Heimerzheim, 02254/7204**Sonntag, 3. November****Annaturm Apotheke**  
Kirchstraße 11-13, 53879 Euskirchen, 02251/4311**Montag, 4. November****Südstadt-Apotheke am Marienhospital**  
Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880**Dienstag, 5. November****Adler-Apotheke**  
Münsterstraße 17, 53909 Zülpich, 02252/2348**Mittwoch, 6. November****Apotheke am Kreiskrankenhaus**  
Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904**Donnerstag, 7. November****Mühlen-Apotheke**  
Raiffeisenplatz 10, 53881 Euskirchen, 02251/63443**Freitag, 8. November****Adler Apotheke am Campus**  
Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255/1209**Samstag, 9. November****Bollwerk-Apotheke**  
Kälkstraße 22-24, 53879 Euskirchen, 02251/51285**Sonntag, 10. November****Citrus-Apotheke**  
Gerberstraße 43, 53879 Euskirchen, 02251/7845800**Montag, 11. November****Millennium Apotheke**  
Roitzheimer Straße 117, 53879 Euskirchen, 02251/124950**Dienstag, 12. November****Apotheke am Bahnhof**  
Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen, 02251/2019**Mittwoch, 13. November****Post-Apotheke**  
Oststraße 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660**Donnerstag, 14. November****Behring Apotheke**  
Essiger Straße 1-3, 53913 Swisttal, 02255/94400**Freitag, 15. November****Lambertus-Apotheke**  
Kuchenheimer Straße 117, 53881 Euskirchen, 02251/3286**Samstag, 16. November****Apotheke am Winkelhof**  
Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen, 02251/2696**Sonntag, 17. November****Südstadt-Apotheke am Marienhospital**  
Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Tierärztlicher Notdienst im Kreis Euskirchen**Über die Telefon-Nummer des jeweiligen Tierarztes (Anrufbeantworter) oder unter [www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de)**Zahnärztlicher Notfalldienst**

0180/5986700

**Notfalldienstpraxis Krankenhäuser****Kreiskrankenhaus Mechernich**  
02443/17-0**Marien-Hospital Euskirchen**  
02251/90-0**Neue Rufnummer des Stadtbetriebes Euskirchen „Technische Dienste“**Die Zentrale des Stadtbetriebs Technische Dienste ist ab dem 1. Januar 2019 unter der neuen Rufnummer 02251/14570 zu erreichen. Auch die einzelnen Durchwahlen haben sich geändert. Bei Bedarf sind diese auf der städtischen Homepage [www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de) im Bereich Service/Ansprechpartner zu finden.**Notruf- bzw. Bereitschaftsnummern****Wasser- und Energieversorger**  
Stadt Mechernich

02443 / 49-0

**Stadtwerke Mechernich Wasserversorgung**

0172/9860333

02443/494144

**Verbandswasserwerk Euskirchen Wasserversorgung**  
02251/79150**Entstördienstnummern Gas und Wasser**  
0800 322 3222**Entstördienstnummern Strom**  
0800 708 7878**Westnetz**

01802/112244

**Abwasserentsorgung****Stadt Mechernich**

02443/49-0

**Stadtwerke Mechernich Abwasserentsorgung**  
0171/6353360**Kreispolizeibehörde Euskirchen**

02251/799-0

**Anonyme Alkoholiker**

0176/50087394

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**

**POÉTES®****Kanaltechnik**[www.poeteskanaltechnik.eu](http://www.poeteskanaltechnik.eu)

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**  
**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortstarif)

# Welt der Wunder TV enthüllt: So stärken Sie Ihre mentale und geistige Gesundheit – mit der einzigartigen Ausbildung von Safety Energetics mit dem Mentalcoach Uwe Trevisan



welt der wunder



## Ausbildung zum Therapeuten für mentales Training für die Erhaltung und Wiederherstellung der psychischen und mentalen Gesundheit.

Krieg, Inflation, Energiekrisen und die steigenden Belastungen im Beruf und in der Familie bringen immer mehr Menschen an ihre Grenzen. Die Zahl der psychischen Erkrankungen ist in den letzten Jahren dramatisch angestiegen. **Schlafstörungen, Ängste und das Gefühl der Ohnmacht** führen viele bis hin zum Burnout.

Doch wie kann man sich selbst vor diesen Belastungen schützen?

**Welt der Wunder TV** hat sich auf die Suche nach Antworten begeben und ist auf Uwe Trevisan und seine einzigartige Ausbildung bei Safety Energetics gestoßen.

Uwe Trevisan, der selbst an einem schweren Burnout litt, mit Tinnitus, Panikattacken und Depressionen, hat sich nicht nur aus der Krise befreit, sondern nutzt seine Erfahrungen heute, um anderen zu helfen.“

Seit über 20 Jahren bildet er und sein Team, Menschen in dem Bereich mentales Training, Entspannung und Gesundheitslehre aus.

In einer Zeit, in der die mentale Gesundheit eine immer wichtigere Rolle spielt, bietet diese Ausbil-

dung die nötigen Werkzeuge, um sowohl sich selbst als auch andere zu unterstützen.

Die Teilnehmer\*innen lernen, ihre Gedanken zu steuern, innere Stärke zu entwickeln und neue Energie zu schöpfen. Diese Fähigkeiten sind nicht nur für das persönliche Wohlbefinden wichtig, sondern auch für den beruflichen Erfolg und die familiäre Balance.

### Eine Ausbildung mit Weitblick

Die Zertifizierte Ausbildung zum/zur Therapeuten\*in für mentales Training bei Safety Energetics bereitet die Teilnehmerinnen nicht nur auf ein stressfreies und erfülltes Leben vor, sondern gibt ihnen auch die Möglichkeit, beruflich tätig zu werden. Uwe Trevisan und sein Team schulen die Teilnehmer\*innen intensiv und begleiten sie auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit.

Die Bedeutung mentaler Stärke wird in den kommenden Jahren weiter zunehmen, und diese Ausbildung bietet eine solide Grundlage, um den Herausforderungen des modernen Lebens erfolgreich zu begegnen.

Start der neuen Ausbildung ist am Sa./So. 24./25. Mai 2025

### Ausbildung zum/r Therapeut/-in für mentales Training, Entspannungs- und Gesundheitslehre

**Kostenloser Info-Nachmittag mit Uwe Trevisan – Ihre Chance, mehr zu erfahren!**

**Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz, denn die Teilnehmerzahl ist begrenzt.:**

**Sa. 30. November 2024 von 15:00-17:00 Uhr**

**Ort:**

**Euro Park Hotel, Reutherstraße 1c, 53773 Hennef**

**Jetzt anmelden unter:**

**Telefon 0 26 83 - 99 99 777 oder  
trevisan@safety-energetics.de**

**www.safety-energetics.de**

**Lebensglück / innerer Frieden  
selbstbestimmt leben**

**Seminare / Ausbildung / Coaching**

